DELEGACION DI ARUBA A SALI PA CEDAW NA SUIZA



AYERA un bes mas Aruba a celebra e fecha natalicio di e gran yiu di tera sr. Betico Croes, kende a nifica masha hopi pa pais Aruba. Un politico cu un vision grandi, kende a sigui e lucha incansabel cu otro politiconan determina prome cune a inicia y cu a resulta na 1986 den nos Status Aparte.

Diamars 26 di Januari 2010 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com

awemainta.com

DI DOS MORTO DEN PROME LUNA DI AÑA



MINISTER WINKLAAR COMPROMETI CU FUNDACION PA NOS COMUNIDAD





A por sirbi como un ehempel pa mas hende den comunidad, Minister di Asuntonan Social a haci uso di e evento pa recauda fondo y producto pa esnan den menos necesidad, pa e firma un "standard order" personal di dje pa e fundacion. pag 8

UN DELEGACION DI MEP A BISHITA GRAF DI E INMORTAL LIDER DI PARTIDO





RELACIONA cu Dia di Betico, ayera mainta, un delegacion di MEP, encabesa pa lider di partido, Nel Oduber y miembronan di Fundacion Betico Croes a bishita graf di e inmortal lider di partido

Prome Minister di Aruba mr.Mike Eman den un discusro emocional y personal

"Un lucha cu a pasa di generacion pa generacion a culmina cu Aruba a bira un pais"





AYERA un bes mas Aruba a celebra e fecha natalicio di e gran yiu di tera sr. Betico Croes, kende a nifica masha hopi pa pais Aruba. Un politico cu un vision grandi, kende a sigui e lucha incansabel cu otro politiconan determina prome cune a inicia y cu a resulta na 1986 den nos Status Aparte.

Prome Minister, mr.Mike Eman den un forma no usual a papia di difunto sr.Betico Croes cu masha ardor y sentimentonan sincero y profundo cu a conmove esnan cu a scucha e discurso bunita aki.
Eman ta cuminsa na bisa cu ta pa prome bes cu ta toca e pa pone un marca con oponentenan politico ta honra difunto Betico Croes cu a laga pa nos un pais, un ehempel di sacrificio. Mike Eman a bisa cu Betico Croes a laga nos tambe cu un muestra atras di con bo ta entrega bo mes na bo pais.

Na momento cu esnan cu a milita den e mesun organisacion politico ta duna un reconocimento husto n'e gran lider aki, ta un momento di un tributo special. Pero, na momento cu esnan cu ta sali di un otro cuna, para keto un rato y duna reconocimento n'e trabou grandi, n'e sacrificio, n'e vision cu e gran lider di Aruba aki a demostra, anto e momento ey nos ta trece hunto un pais y un pueblo cu den su mensahe y den su trabou a uni pa realisa e cos mas grandi cu un pueblo por tin, esta e derecho cu e mes por determina su destino.

Mike Eman un poco emociona a bay bek den historia y ta corda con tempo cu su tata Shon A Eman a fayece, e mes tabata chikito, pero for di portretnan e por a mira con difunto Betico Croes a carga e caha di su tata, tambe e por a mira riba portretnan con Betico Croes a bin na cas serca su mama pa demostra su solidaridad cu un famia cu a caba di perde nan tata y nan casa na un edad hopi hoben y den un momento crucial di nan bida.
Mike Eman a sigui bisa: "Tempo cu mi tabatin mas o menos 8 of 9 aña di edad un di mi rumannan a baha mi na La Fama pa cumpra un pan. Un par di minut despues difunto Betico Croes a drenta e tienda. El a wak mi y pone su man riba mi y a puntra mi pa mi mama, pero na mes momento a puntra mi pa tur mi rumannan y menciona nan cada un na nan nomber.
Ocho ruman y difunto Betico Croes tabata corda cada un di nan na nan nomber. Si nos pone e momento aki nos dilanti, no solamente nos ta paga tributo na un lider grandi cu un vision grandi, pero tambe na un persona cu a stima hende y a kere den hende y a entrega su mes pa hende y haci e sacrificio di mas grandi cu por tin".





Mike Eman kier a garantisa e viuda y yiunan di difunto Betico Croes cu e tambe a menciona na nan nomber cu cualkier Gobierno cu sinta aki, no por kita nada di locual Betico Croes a nifica p'e pais aki, pasobra su recuerdo y su memoria ta graba den historia y curason di cada un di nos y nos pais.
El a recorda e lucha di Betico Croes y otronan cu a bay prome cune. Un lucha cu a pasa di generacion pa generacion cu a culima cu nos a bira un pais. E definicion di un pais ta su forma estatal, cu e tin su Parlamento, su Gobierno y si posicion autonomo den mundo. Un pais ta tambe un pueblo cu ta mara hunto pa motibonan comun, sentimentonan di soñonan comparti, sentimentonan di aspiracionnan comparti, sentimentonan di momentonan dificil cu a wordo carga hunto den solaridad.

E fibranan social aki ta uni hendenan riba un suelo y ta forma un comunidad y un pueblo. Na final di su discurso Prome Minister di Aruba a recorda e desaster na Haiti y e solidaridad cu nos aki na Aruba ta demostrando cu e pais aki.



Di dos morto den prome luna di aña







DIADOMINGO madruga pa 03:56 Central di Polis ta wordo



notifica di un accidente serio a tuma lugar riba e caminda di Kibaima pa Tanki Flip, na altura di Seguros Aponte na Tanki Leendert.

Na yegada ta constata cu tin un accidente entre e vehiculonan A-37589 (Toyota Starlet) y un pickup A-46353.

E manehador di e Toyota Starlet ta resulta gravemente herida y no ta duna señal di bida. Mesora personal di ambulance ta cuminsa trata pa reanime. Pa mas o menos 04:52 Dokter Van Der Berg ta constata morto di e victima sr. Dominico (Don Co) Arends naci dia 20 di december 1937 (72 aña) y biba na Sero Janchi 42.

Segun informacion e otro partido envolvi den e accidente, e homber di fam P., lo a ser deteni n'e sitio pa sospecho di a maneha un vehiculo bao di influencia di alcohol y a ser hiba warda di Oranjestad pa test. Segun e test, e no tabatin e cantidad di alcohol, pa bisa cu e tabata bao di influencia. P. a admiti di a dal algun drinks, pero no tabata di e burachi ey. Si el a admiti tambe, di tabata poco cansa. El a keda tog deteni pa mas investigacion.

Aparentemente e homber P. lo a baha caminda na man robez (probablemente dor di cansancio) y bay dal di banda contra e auto di e victima cu ta biniendo di direccion contrario.

Palabranan di consuelo y condolencia ta ser manda di parti di Cuerpo Policial na famianan di e fayecido.

Te cu ayera tabata masha dificil pa localisa su unico dos yiunan cu ta na Hulanda. Tur intento ta ser haci pa haya e yiunan pa bin regla entiero di nan tata. N'e famia, un biaha mas ta bay nos condolencia.

Don Co a bira di dos morto den nos trafico di e aña aki, ainda den e prome luna di aña.

Despues cu AZV no kier traha cu nan, pasobra nan ta representa conflicto di interes

Noord Lab y Alpha Interlab a cuminsa caso contra AZV

DIABIERNA atardi ultimo tabatin e caso sumario cu Noord Lab Center N.V. y Alpha Interlab Center N.V., dos laboratorio a cuminsa contra AZV, pasobra AZV a dicidi di stop di nan di funciona, alegando cu nan ta crea conflicto di interes.

E caso aki ta relaciona cu e hecho cu aña pasa AZV a manda carta p'e dos laboratorionan aki informando nan cu na december 2009 lo para e relacion di trabao cu nan.

Esaki a base di e sospecho cu AZV tin cu lo tin conflicto di interes o sea cu e dokternan cu lo ta den e mesun edificio di laboratorio t'e doñonan y lo ta envolvi den e maneho.

Tabatin intercambio di carta entre abogadonan caminda di parti di e dos laboratorionan a mustra cu e dokternan no ta doño y no ta envolvi den e operacion di laboratorio.

Diabierna merdia despues di 1 ora di tratamento di e caso, Huez a intermedia. El a puntra abogado mr. Brown kico ta loke AZV ta desea pa yega na un solucion practico.

Mr. Brown a bisa cu AZV kier un documento notarial cu ta bisa cu e dokternan no ta envolvi y cu economicamente nan no tin nada di haci cu e laboratorionan. Tambe AZV kier p'e laboratorionan bisa kendenan ta tras di nan operacion.

Huez a puntra abogado mr. Gomez si esaki lo ta algo cu lo por haci. Abogado mr. Gomez a bisa Huez cu e lo bay papia cu e dokternan y mira si nan ta dispuesto. Huez a bisa cu e ta prefera na yega na un solucion practico cu tratamento di e caso cu lo bay tuma hopi tempo.

T'asina cu el a dicidi di pospone e caso pa diabierna awor, caminda e ta duna e partidonan oportunidad pa yega na un solucion practico.

Mr. Brown a bisa cu si AZV haya e documentonan aki, e relacion di trabao lo keda estableci sin ningun problema.

AWEMainta su Vision di Calidad vs e Realidad – Aña 2 / Edicion 6

Anda cu calidad den comportacion di sonido





AWEMAINTA y su pagina dedica na Calidad, awe kier trata e tema di comportacion cu sonido. Siman pasa nos a trece padilanti e hecho di cu calidad ta bini for di hende. Hende ta esun cu ta maneha calidad. Si bo ta un hende cu tin sentido di calidad, anto tur loke bo ta produci of ta parti di dje semper tin tambe e toke di calidad den dje.

E tema di comportacion cu sonido ta bin dilanti pa varios motibo. Un motibo ta esun di salud. Un otro motibo ta esun di respet. Henter aña tin sonido. E nivel di sonido na Aruba a bira hopi mas cu aña nan atrás. Sonido di e dianan prome cu Aña Nobo y e dianan despues ta marca semper con e economía ta. Pasobra aki e tiramento di pagara y klapchi ta duna muestra di cuanto ta gasta den un poco dia.

E sonido nan mas duro y frequente sigur ta den Aruba su temporada anual di fiesta di Carnaval. Tin hopi evento tambe unda sonido ta hunga un papel importante.

Ta importante pa yama atencion na e concientización di sonido na Aruba. Semper nos ta biba den sonido y kizas ningun hende nunca ta para keto y analisa cuanto sonido tin alrededor di nos existencia.

Sonido den cas causa pa aparatonan, sonido den ambiente di trabao, sonido den caya comercial, sonido den bario, sonido di avion cu ta subi y baha. Sonido den trafico cu autonan ta causa sin tuma na cuenta. Sonido ta biba rond di tur hende tanto grandi como chikito.

Expertonan den salud y organización di salud dirigi riba sonido sigur tin informacion mas leu cu nos por tin. Sin embargo den nos opinion tin masha poco atencion, informacion y ley cu ta tuma na serio calidad di sonido. Ta algun vez nos ta tende algo si e sonido ta pasa e decibel cu a ser enfatisa pa autoridadnan local.

Aruba a cambia den su aspecto di sonido. E cultura importa di sur America y di otro islanan Caribense a trece cambio den e musica of e forma di scucha musica. Mas duro e musica, mihor. E comportacion aki a cambia nos isla unda antes musica tabata ser toca duro den lugar leu di areanan residencial manera clubnan cera of lugarnan di picnic den cunuco. Awor hera den caya of lugar nan residencial bo ta haya musica duro. Ora tin custumber cu a ser importa, tambe e localnan ta copia esaki y musica duro ta bira algo normal sin tene otronan na cuenta.

Riba caya y den trafico tin auto specialmente condiciona pa zona duro. Tin algun auto cu hasta ta parce discoteca cu musica duro. Chofernan ta asina inconciente di e daño cu esaki ta causa na nan oído y di otro. Otro sonido cu tambe a ser importa di cuidadnan grandi latino americano ta e hecho di pita cu insistencia. E pito di un auto segun nos reglanan di trafico ta emergencia. Atrobe cierto habitantenan inconciente ta usa pito di auto leu for di e proposito di esaki. Nan ta lubida cu nan ta stroba otronan cu no ta aprecia sonido. Den trafico bo ta crea nerviosidad ora bo pita insistentemente, bo ta ocasiona nerviosismo y activa mal beis di otro. Den e area aki tambe Aruba a cambia di ta un isla pacifico y trankil pa uno di stress y sin pasenshi.

Aparatonan of herment di cas of di construccion tambe ta causa sonido y esaki nan na cierto oranan of dianan di descanso. Por ehempel riba un diasabra of diadomingo mainta ora hopi hende ta drumi un poco mas largo pasobra ta fin di siman. E zaag electrico of e otro aparatonan di cas manera e stofzuiger pa limpia auto. Tur esaki nan ta saca sonido cu ta contribui na activa nervio di hende.

Sonido di avion cu ta subi por ehempel marduga of cada tanto minuut den fin di siman. Residentenan cerca di aeropuerto of cu nan cas ta riba e ruta unda avionnan ta bula pa sigui rumbo sigur ta experiencia sonido. Sonido den cas causa pa aire acondicionado, pa frigidaire y television of radio tambe ta sonido nan cu tin biaha no por ser evita, pero ta haci daño poco poco riba e sistema nervioso di un hende. Naturalmente aki nos ta papia di sonido y sin conta mes e efecto radioactivo di aparatonan.

Calidad di sonido mester por ser revisa pa autoridad competente. Sigur nos di e pagina di "Version di Calidad versus e Realidad", kier trece esaki pa asina esnan den salud, esnan cu ta regarda ley y expertonan riba sonido por traha hunto pa por trece calidad den sonido. Den nos humilde opinion, nos kier sa por ehempel, cuanto hende ta sufri di sordera na Aruba? Si cada un di nos tin cu contribui na un caha di seguro social, anto ta bon tambe pa nos sa con grandi e problema ta y si tin leynan cu por coregi of evita problema nan di salud. Por ehempel cuanto hende ta sufri di nan sistema nervioso? Hende cu ta sufri di nervio, sigur sonido ta afecta nan mas. Asina bo tin hende cu tin algun trauma di sonido y cu esnan cu ta causa sonido extravagante, no ta conciente di esaki.

Tin hende cu tin problema di curazon of mucha chikito cu apenas ta desaroyando y cu sonido no ta bon pa nan. Djis para banda di caminda ora tin Carnaval y esnan cu tin curason debil por sinti con e batimento di curason ta bira mas fuerte y pisa. E musica cu ta sali for di e cantidad di speakernan grandi ta causa cu e curason ta bati mas duro y automaticamente e presion di sanger tambe ta subi. "Wowo Critico" di AWEMainta tin esaki pa propio experiencia y pesey mes e ta keda leu ora e truck cu sonido duro ta pasa dilanti di dje. Sonido pa orea di chikitonan tambe ta peligroso. No lubida cu e sonido di e musica di Carnaval di mes ta sonido stacato. E sonido stacato ta activa inconcientemente mas cos cu nos ta trata awor aki. Un mensahe pa tur hende, cuida di sonido. Mustra respet pa otro. No ser complice di sonido cu ta molestia otro! Y pa autoridadnan concerni nos ta pidi mas concientizacion y atencion pa sonido. Si nos kier calidad, esaki tambe ta un punto di calidad y su comportacion di calidad.

Colombiano cu a hinca otro hoben cu cuchiu den pecho condena na 4 aña di prison

DIABIERNA mainta Huez a confirma e demanda di Fiscal di 4 aña di prison p'e Colonbiano, Mario Quandt Barrios (20), kende a hinca e hoben R.L. cu cuchiu den pecho.
E incidente aki a sosode dia 24 september 2009 banda di New Age na Dakota. Fiscal ta considera e caso aki un intento di mata. Den sala di Corte tambe tabata presente e victima R.L. cu su mama.

T'asina cu tabatin un discusion entre R.L. y Mario Quandt Barrios y Mario Quandt Barrios a hinke cu un cuchiu di 20 cm den pecho. R.L. mes a saca e cuchiu cu su dos mannan y a bay cas, caminda su mama a hibe hospital.
Na hospital a constata cu a perfora su pulmon. Mama di R.L. a bisa cu su yiu mester a haci 4 operación, pasobra el a haya complicacion y ainda e ta afecta.
Fiscal ta haya Mario Quandt Barrios culpable. El a bisa cu R.L. tabatin suerte cu e no a fayece. El a exigi 4 aña di prison pa Mario Quandt Barrios.

Abogado mr. Wever a bisa Huez cu henter e problema aki ta un asunto di gang. Tanto R.L. como Mario Quandt Barrios ta di Dakota y Quandt-Barrios no tabata forma parti mas di e gang di bario.

El a bisa cu ta R.L. a ataca Mario Quandt Barrios y Mario Quant Barrios a actua den defensa propio.

El a bisa Huez cu Mario Quandt Barrios su intension no tabata pa hinca R.L. den pecho. E ta haya cu e investigacion di polis no ta bon, pasobra hopi cos a keda sin wordo investiga.

El a bisa tambe cu Mario Quandt Barrios den KIA a haya menaza di parti di R.L. Huez a dicta sentencia di biaha. E ta haya Mario Quandt Barrios culpable di intento di mata. El a rechaza e defensa cu Mario Quandt Barrios a actua den defensa propio.

Huez a confirma e exigencia di Fiscal. El a condena Mario Quandt Barrios na 4 aña di prison.

Algun persona a busca problema cu otro den casino te hasta dilanti polis



DIALUNA madruga presencia di polis a ser pidi na Crystal Casino pa un pelea formal. Na yegada di e patruya policial, nan a ser informa cu aki ta trata di un grupo di hoben cu kier a busca problema despues di cu un otro persona cu su yiu a hala nan for di e mesa.
Pa seguridad y trankilidad a bisa nan pa nan bandona e casino, pero e grupo no kier a bay asina facil. Polis a interveni y por a ripara di biaha cu alcohol ta hungando un wega aki. Despues cu polis a menasa nan cu si no sigui instruccion di polis lo bay over pa detencion y asina mesora nan a bandona e lugar.

Docentenan di arma di candela nobo



ARUBA y Corsow tion seis docente di arma di candela adicional. Diabierna ultimo nan a ricibi na diploma for di comandante di Marinierskazerne Suffisant na Corsow.
E militarnan di milicia Arubano y Antiyano a sigui e curso di seis luna pa docente di arma di candela na Hulanda y a termina esaki cu un periodo di stage y examen na Corsow. Tur aspecto di loke un docente di arma di candela mester por domina na abilidad, ta parti di e pakete di conocemento di e mimebronan di milicia.

Apoya pa Marinekazerne Suffisant y e cuerpo di seguridad di marina, nan lo instrui e arte di dominio di violencia na militarnan di e grupo di seguridad di Aruba y di Antiyas.

Mas di e trabao di Marina Hulandes na Haiti

HR.MS. Pelikaan a keda bashi y a laga Guantanamo Bay pa bay topa cu e team Mericano cu nan ta bay asisti cu entre otro trabao di buceo. E marinonan, Milicia Arubano, e "bootgroep", docter y enfermeranan, y militarnan di Koninklijke Marechaussee a traha un campo na aeropuerto. Di eynan, e restante di e articulonan di promer auxilio lo wordo distribui.

Minister Presidente Mike Eman cu a haci un bishita relampago na Port-Au-Prince a papia entre otro cu militarnan di Milicia Arubano y enfermero di Hr.Ms. Pelikaan. E restante di e articulonan di prome auxilio a wordo desembarca y parti cu, entre otro, 3 orfanato.

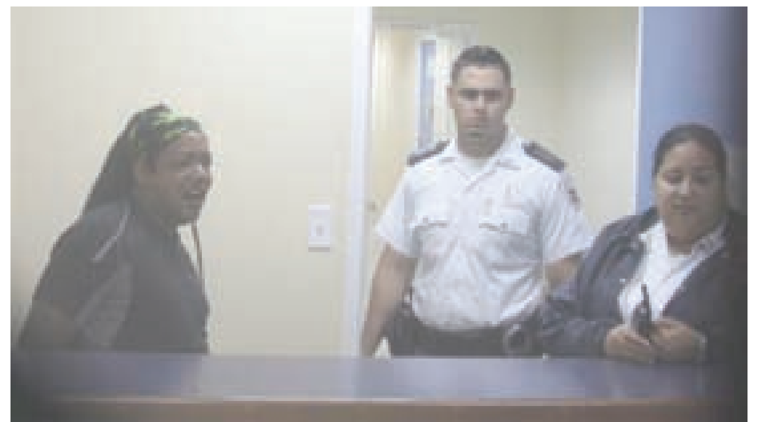
Varios patruya mester a bay atende pelea na Paradise Bar & Restaurant na Tanki Leendert







DIASABRA madruga a drenta informe di un pelea formal na Paradise Bar & Restaurant na Tanki Leendert. Varios patruya policial a ser dirigi p'e sitio. Na yegada di e patruyanan a constata cu tabatin hopi hende eynan y nan a logra domina e situacion.
Pa mas seguridad a decidi di hiba e 2 causantenan di e pelea pa warda di polis na Shaba. Unda a palabra pa ambulance pasa busca un victima kende tambe ta deteni. Na final un di e partidonan a bay poli cu ambulance y despues a trecee bek na warda unda el a haya un cel pa pasa su wayaba hunto cu e otro partido.



Omar Licon, Gerente di Señor Frogs a cubri tur gasto di turista cu a fayece

MANERA ta conoci caba, diabierna pa mas o menos 3 or di atardi, un turista di inicial J.M. di aproximadamente 60 aña kende tabata di bishita na Aruba riba un barco crucero di Caribean Cruise Lines inesperadamente a bira malo na Senor Frogs.
E turista encuestion tabata den compania di famia y amistades y tabata haciendo uso di e wáterslide den e restaurant.
Cu urgencia 911 a wordo yama y paramediconan mesora a presenta n'e sitio pa duna tratamento medico. E turista a wordo transporta pa Eerste Hulp, pero lamentablemente a fayece..
A ser constata cu e difunto no ta tin awa den su pulmonnan y cu tampoco tabata bao di ningún influencia di alcohol.
Sr. Omar Licon, gerente di Señor Frogs a expresa su palabranan di condolencia na esposa di e fayecido y a procede na duna asistencia n'e famia y a acomoda nan na un di nos hotelnan local pa te ora cu e curpa por wordo procesa pa wordo manda bek pa su lugar di ultimo sosiego. Staf y personal kier a extende nan mas sincero sentido di pesame na famia y amigonan di e fayecido.

Minister Winklaar comprometi cu Fundacion pa nos Comunidad









PA por sirbi como un ehempel pa mas hende den comunidad, Minister di Asuntonan Social a haci uso di e evento pa recauda fondo y producto pa esnan den menos necesidad, pa e firma un "standard order" personal di dje pa e fundacion.
Minister Michelle Winklaar a atende na e evento special dilanti Postkantoor compaña pa su casa y dos yiunan. El a splica cu e evento a dune un bon chens pa sinta na cas y papia cu su dos yiunan riba e importancia di yuda otro. Hasta e mandatario a comparti un anectoda cu ora el a caba di convence su dos yiunan cu nan por bisa cua co'i hunga nan no ta usa mas of cua nan tin mas cu un y cu nan por duna na un otro mucha cu no tin, cu mesora su yiu homber grandi a cuminsa mustra riba e co'i hunganan di e ruman muher chikito pa bay como donacion.

E mandatario a yega cu un cantidad di caha di paña y co'i hunga cu e'la duna na e fundacion pa bay na famianan den necesidad. No obstante cu Gobierno mes a caba di aumenta bijstand cu 25% y un suma adicional di 100 florin pa luna pa mayornan cobrando bijstand cu tin yiu na scol, toch den forma personal e'la komprometе cu e fundacion. Minister Michelle Winklaar a firma un standard order cu banco pa tur luna nan kita un suma pa bay riba e cuenta di fundacion nos Comunidad pa por yuda nan cubri nan gasto mensual di ayudo na esnan di menos recurso.





Delegacion di Aruba a sali pa CEDAW na Suiza

UN delegacion di Gobierno di Aruba a sali rumbo pa Suiza, na unda lo atende e convencion di CEDAW organisa pa Nacionnan Uni.

Ta trata aki di e "Convention on Elimination of all forms of Discrimination Against Women" cu ta tuma lugar dianan 26 y 27 di januari na Geneve, Suiza.

Ey e paisnan cu a ratifica e tratado di derechonan di hende muher ta raporta riba esfuerzonan cu cada Gobierno ta haci pa evita tur tipo di discriminacion contra hende muher.

For di Hulanda lo bay un delegacion di 20 hende encabeza pa Secretario di Estado, for di Antiyas lo biaha un delegacion di 10 hende encabeza pa Minister Omaira Leeflang y for di Aruba a sali Minister di Asuntonan Economico, Social y di Cultura, Minister Michelle Winklaar.

Hunto cu e mandatario a biaha tambe Angelique Peterson, vice secretario di Conseho di Minister, Bernice Schulte, consehero di Minister riba Asuntonan Social y tambe Alice van Romondt, consehero principal di e Ministerio. E delegacion lo regresa Aruba otro siman dia 1 di februari.



Team USAR a yega Corsow









URBAN Search and Rescue Team (USAR) a yega Corsow diabierna ultimo cu avion di Insel Air. E delegacion di 63 persona a wordo ricibi pa e Commandante di Marina den Caribe, Peter Lenselink. Nan tabata visiblemente cansa y a laga sa di ta anhela un baño y un cama. Na kazerne di Marina na Suffisant, nan a wordo ricibi y a pasa nan prome anochi eynan. Diasabra e tram tabatin tempo y espacio pa conversa, den presencia di un pastor di Marina Real. Diadomingo e delegacion a sali pa Hulanda y a yega Eindhoven 11'or ayera mainta.

Relaciona cu un caso di menasa cu arma di candela,

Team di Aresto a drenta den un accion relampago y na Seroe Blanco a logra detene e sospechoso "Alikai" Thielman







DIAHUEBS anochi laat a pone e Team di Aresto den accion relampago pa detene un persona arma y peligroso, esta e sospechoso Thielman conoci como "Alikai". E accion aki a bin den un forma relampago y tactico p'asina autoridad pone man riba e sospechoso y kita e arma di candela for di riba caya.

Den un accion relampago Team di Aresto a detene un otro sospechoso bao palo di kwihi den Rondweg relaciona den e mesun caso di detencion Alikai. Esaki a tuma lugar diasabra ultimo.

Aki a detene e conocido Clarinda alias "Keeshi", unda Team di Aresto a pone drumi plat abao y a detene. A confisca su bromer tambe esaki muy probablemente lo tin di haci cu e caso di detencion di Alikai T. pa menasa cu arma.

Chofer bayendo pabao pasando den lus berde a bay bira na man robez, unda ta prohibi y a bay dal frontal riba trafico di direccion contrario





DIASABRA mainta tabatin un accidente n'e crusada Vondellaan y Wilhelminastraat banda di luz di trafico banda di Banco di Caribe. Na yegada di e patruya policial na Wilhelminastraat a bin constata cu e chofer di un vehiculo Geo Tracker kende tabata bayendo pabao a dicidi di bira na man robez net ora cu trafico di direccion contrario tabata bini. Esaki a pone nan dal frontalmente y unda e chofer a resulta herida. Ambulance a presenta n'e sitio y a transporta e chofer pa hospital.





Polis a para y duna un boet na un chofer cu a pasa den lus cora, pensando cu polis lo no wak'e



DIALUNA madruga polis atento a nota con nan dilanti un chofer tin e curashi di pasa den lus cora. Ora polis a wak e maniobra ey, mesora nan a bay su tras y a logra pare. E agentenan a mustra e chofer e riesgonan di pasa den lus cora. Pa nunca mas e lubida e consecuencianan polis a dune un recuerdo di e hazaña aki, cual sigur lo afecta su cartera y lo limita su celebracion di Carnaval.

Zelaya por bay pero su caso ta sigui



FISCAL General di Honduras, Luis Rubí, a bisa ayera cu si Manuel Zelaya bay di Honduras dia 27 venidero e no ta keda liber di responsabilidad penal pa multiple delito di cual e ta wordo acusa.

"Esey no kier men cu Zelaya (si e bandona e pais) ta keda liber di responsabilidad penal, e ta keda pendiente di e demandanan y wardando pa presenta den corte pa responde na e acusacionnan cu Ministerio Público a haci", Rubí a bisa periodistanan.

E presidente elegi Hondureño, Porfirio Lobo, a anuncia diaranson, desde Republica Dominicana cu ora e asumi poder dia 27 venidero, e lo concede permiso na Zelaya pa esaki por viaha cu su famia y otro personanan ayega pa e pais Caribense.

Rubí a bisa cu despues cu Zeleya haya e permiso ey, Ministerio Público lo haci e estudio corespondiente pa mira si e ta cumpli cu normanan internacional y derecho interno Hondureño.

"Si esaki no ta e caso, Ministerio Público definitivamente lo mester tuma accion pa loke ta e resolucion di Poder Ehecutivo", e'la agrega.

E fiscal a recorda cu Ministerio Público tin demanda fiscal contra Zelaya, y a enfatiza cu si e no sali cu permiso, "mes ora nos lo detene y pone na orden di husticia di Republica".

"Pa Zelaya e orden di captura na Honduras ta vigente, e demanda fiscal ta pendiente y e mester comparece den corte di Republica ora esaki ta posibel of dicidi personalmente pa defende su mes contra e cargonan cu Ministerio Público tin den su contra", Rubí a bisa.

Den caso di cu Zelaya bolbe e pais despues di su eventual salida pa Republica Dominicana, Rubí a bisa cu e gobernante deroca lo mester presenta na corte di husticia of core e peliger di wordo deteni.

Rubí a bisa cu Corte Superior di Cuenta a presenta mas demanda contra Zelaya pa presunto actonan di corupcion, cu ta suma na e 20 cargonan pa cual e'la wordo acusa na 2009, entre nan abuso di autoridad y traicion na patria.

E presidente destitui a laga sa cu e permiso cu Lobo a ofrece ta un "bon gesto" di e gobernante elegi y a laga di entende cu sí e lo viaha pa Republica Dominicana dia 27 venidero, despues di cuater luna cera den Embahada di Brazil y siete luna despues di a wordo deroca.

Enedina Arellano Félix: Reina di narco na México





AUTORIDAD Mexicano a identifica e lider nobo di Cartel di Tijuana. Expertonan ta bisa cu e'la hereda e funcion.

Su nomber ta Enedina Arellano Félix. E'la studia administracion na un universidad priva y segun autoridad Mexicano e ta hefe di Cartel di Tijuana.

Esaki ta unico caso di un muher cu ta dirigi un organizacion di trafico di droga na México, segun Ministerio di Seguridad Publico.

Enedina a yega na e posicion ey despues cu casi tur su rumannan homber 'fundadornan di e Cartel' a perde nan bida of a wordo deteni pa autoridad.

Actualmente e ta maneha e grupo hunto cu Manuel Aguirre Galindo, El Caballo, un di e personahenan mas busca pa autoridadnan di México y Merca segun Procuraduria (Fiscalía) General di Republica.

DEA di Merca, ta considera Enedina como esun responsabel pa finanza di Cartel de Tijuana, un di e cartelnan mas perhudica den e lucha contra trafico di droga cu ta wordo hiba na Mexico desde 2006.

E imagen di e lider nobo ta hopi diferente na esun di otro muhernan cu a participa den trafico di droga.

Specialistanan ta bisa cu Enedina Arellano ta discreto, eficiente, bon administrador y na mes momento hopi poderoso den trafico di droga na México.

Pa bira hefe di e cartel ta algo cu e no a spera, segun splicacion di Victor Clark, director di Centro Binacional di Derechonan Humano di Tijuana.

E'la yega eynan pa motibo di herencia, e necesidad pa e famia tene control di e organizacion", e'la splica.

Ministerio di Seguridad a bisa cu Enedina y su socionan a logra tene e organizacion activo, cu dos aña pasa a confronta un disputa cu e Cartel di Sinaloa cu a laga mas cu dos mil persona morto y desapareci.

Shakira kier construi scol pa muchanan di Haiti

SHAKIRA ta un di e celebridadnan cu no a keda cu man cruza pa loke ta e situacion na Haiti. Shaki, no solamente lo participa na e teleton organiza pa George Clooney, pero tambe a anuncia cu su fundacion "Pies descalzos" lo construi un scol pa muchanan di Haiti.

"Tin un necesidad inmediato pa asistencia humanitario na Haiti, pero nos mester tene cuenta cu e reto di construccion a largo plazo", Shakira a anuncia, y a añadi cu "pesey, nos kier duna oportunidad na e muchanan afecta pa e desaster pa nan por siña y prospera".





Haiti: Biba riba caya cu hamber y sin speranza

ANCELOT Jean no tabatin gran cos prome cu e teremoto: un cas di concret den un bario pober cu un negoshi di carpinteria den e parti patras.

Awor casi e no tin nada material. E ta biba cu su señora, seis yiu y miles di otro famia riba e plaza central di e capital Haitiana, Champs de Mars. Nan ta cushina riba acera y ta pone paña seca riba e portanan di e palacio presidencial cu a cay. E unico sombra cu ta proteha nan ta un parasol berde.

"Esaki ta nos cas awor", su señora, Roselaine Dolce, ta bisa.

E famia ta drumi hunto pa proteha nan mes di ladron, den tentnan ocupa mayormente pa nan bisiñanan – cu tambe a keda si cas – di e bario conoci como Marche Solomon.

Nan dia a cuminsa ayera cu salida di solo pa 6'or di mainta riba un plaza yen di estatua di heroenan revolucionario di Haití cu ta e lugar mas amplio di e capital sobrepobla como tambe un di e poco espacionan habri di e ciudad.

E yiu homber di Roselaine, Michel Lafleur, di 22 aña naci di un matrimonio anterior, a sali di su tent di carton y a cruza caya pa cumpra un kopi di kofi pa cinco gourde – mas o menos 13 cen di dolar. Jean tambe lo tabatin gana di bebe un cofi pero no tabatin placa pa cumpra dos, asina cu solamente e'la laba su cara y a haci su oracion di mainta.

Por cierto, e cofi di mainta ta e unico cu algun di nan ta bebe te atardi.

Milagrosamente, tur e muchanan a scapa: Ademas di Michel, tin e yiu muher adopta di Roselaine, Cresna, di 16 aña; y e yiunan di Jean, Jonathan, di 14, y Clairemai, di 11. E pareha tambe ta cuida Francia, di 11 aña, y Jenny, di 15, yiunan huerfano di ruman muher di Dolce, cu a muri hunto cu su casá ora nan cas a cay durante actividad di un grupo di oracion riba e atardi teribel di dia 12 di januari.

"Ta Dios so por duna un nomber na loke a pasa. Pero ocasionalmente nos ta yame 'e truck grandi cu a pasa'", Jean a comenta. "E truck grandi di morto".



Sin desayuno, Dolce a cuminsa laba e paña di dia, den un hemchi di plastic yen di habon y awa cu nan a saca di un plas ey cerca cu ta contamina cu sushi humano. Mayoria di e muchanan solamente tin e paña cu nan tabatin bisti ora di e teremoto.

Pa loke ta tur e otronan, no tabatin mucho di haci mas cu conversa y observa e situcion rond di nan.

Brown ta yega Capitolio como si fuera e ta un astro di cine

E senador elegi republicano Scott Brown a yega Congreso manera un astro di cine, sigui pa fotografo y camarografo bisando cu Washington mester di ayudo pasobra "di loke ta importante nos no sa nada".

Despues di su victoria den e eleccion special pa un di e asientonan senatorial na Massachusetts contra e democrata Martha Coakley, Brown a bisa cu e ta ansioso pa cuminsa traha. "Mi lo samina cada proyecto di ley y tuma un decision racional", Brown a bisa, papiando cu periodistanan dilanti un di e oficinanan di Senado despues di su yegada na Capitolio.



Brown a bisa cu e ta sinti un enorme respet pa difunto senador Edward Kennedy, cu a ocupa e asiento, awor vacante, desde 1962 te na su morto na augustus.

"Mi a bisti un par di zapato grandi, hopi grandi", Brown a bisa durante un reunion cu e representante democrata Patrick Kennedy, yiu di e senador fayeci.

E candidato ta considera Washington como "e miho lugar pa soluciona problema" si e sistema ta funciona debidamente.

Inmediatamente e'la bay bishita e senador republicano John McCain, un di su partidarionan incondicional, y tambe e lider di e minoria republicano den camara superior Mitch McConnell y e senador democrata di Massachusetts John Kerry, y e suplente Paul Kirk.

Riba loke e ta spera pa logra den Senado, Brown a contesta cu "claro mi no ta partidario di mas impuesto ni di reduci (e programa medico di pensionadonan) Medicare cu mey biyon dolar".

Entre esnan cu a duna Brown un bonbini tabata Patrick, e yiu di Kennedy, cu ta representante di Rhode Island, y Kerry, e democrata cu ken Brown lo defini e leynan cu ta involucra Massachusetts.

"Scott a logra probecha cu exito di malcontento y impaciente cu ta hopi real. Asina ta, esaki ta un bon les", Kerry a admiti. "Mi ta spera cu e republicanonan na otro banda tambe tende esaki".

McConnell a haya un forma anecdotico pa deskribi e lugar cu Brown ta ocupa den Senado y e atencion cu e'la hala incluso prome cu e'la huramenta. E'la recorda cu durante campaña, Bown tabata pone e cifra 41 banda di algun autografo.

E cifra ta representa e di 41 voto republicano contra e iniciativa democrata di reforma di salud, e cifra magico cu tin mester pa mata e proposicion aki of cualkier otro riba agenda di Obama den Congreso.

"Semper lo mi pensa riba dje como e cifra 41", McConnell a bisa.



Isalys A.L. Geerman

E di 35 Reina Infantil di Aruba













ENTERTAINMENT Center tabata e scenario di eleccion di e di 35 Reina Infantil di Carnaval di Aruba den fin di siman.

Como ganador di e competencia a sali Isalys A.L. Geerman cu a representa Kids. Isalys ta carga e corona di e di 35 Reina Infantil den Carnaval 56 di Aruba. Prome finalista tabata Tychesa A Melo, representando Baby Champagne;

Ademas di a bay cu e corona Isalys tambe sali canidata mas popular, e candidate cu e mihor discurso y tambe e candidat cu a presenta e mihor show.

Tychesa Melo a presenta e mihor trahe y Mia Feliciana, representando Centro di Bario Noord, a sali Reina MAS di Setar.

Resultado festival di tumba

DEN un Aruba Entertainment Center completamente yen e di 40 edicion di Festival di Tumba di Aruba a tuma lugar diasabra anochi cu hopi ambiente.

Hurado a determina cu e siguiente cantantenan ta e gandaornan di e aña aki.

Na prome lugar Jeffrey Kelly cu a wordo acompaña pa Robert y su solo banda Show
Di dos lugar a bay pa Janiro Esiden respalda pa Next Level
Di tres lugar Anouscka Odor cu acompañamento musical di Perfect Sound
Na di cuater lugar a resulta Sharon Rose cu acompañamento di Rincon Boyz
Y di cinco lugar a bay pa Tatoo Quant cu e banda Zeta Band

Como banda miho uniforma a scohe Perfect Sound, y Sharon Rose a haya e premio di Cantante Miho Uniforma
E cantante mas Popular tabata Alexander James King Bottle

















Melouanne Petrochi ta nos Reina Hubenil

REINA Hubenil di Carnaval 56 a wordo elegi den Aruba Entertainment Center den fin di siman. Aki ta sigui e resultado oficial

Melounne J Petrochi a wordo elegi como Reina Hubenil di Aruba su Carnaval 56, representando Youth Champagne;

1st runnerup: Rosdely Nathaly Dijkhoff di Colegio Arubano;

Best Show: Melounne J Petrochi, Youth Champagne;

Best Speech : Monique Bagheri, TOB;

Best Costume: Monique Bagheri TOB;

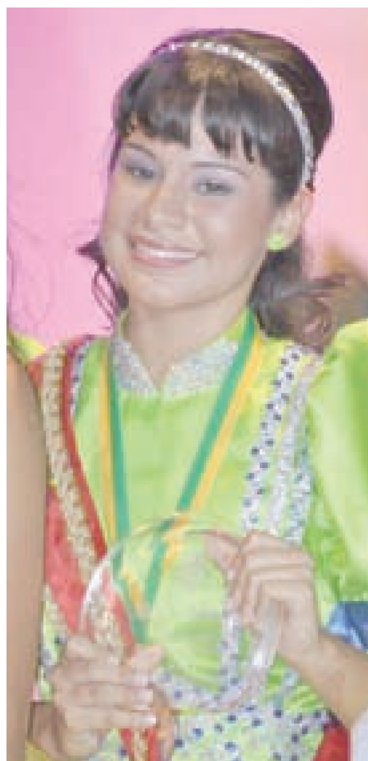
Popular; Rosdely Nathaly Dijkhoff, Colegio Arubano;

Reina di Mas Setar: Monique Bagheri, TOB









Durante festival di Tumba

Minister Michelle Winklaar a topa tumberonan



MEMEY di e publico grandi cu a bay admira y disfruta di e festival di tumba, tambe tabata Minister di Cultura, Michelle Winklaar. Durante e anochi e'la haña un bon oportunidad pa intercambia idea cu Presidente di SAC Tecla Kelly y tambe a probecha di topa cu e tumberonan. E'la expresa di a disfruta masha di e calidad halto di presentacion pero specialmente di e creatividad cu cada tumbero a presenta cune riba scenario.









Resultado di Festivalnan di Tumba Infantil y Hubenil

DEN un Aruba Entertainment Center hopi yen y cu hopi ambiente publico por a disfruta di un festival di tumba di nivel halato cu a wordo presenta pa hoben y muchanan di Aruba.

E festival di tumberito infantil a produci e siguiente resultado:



Na di cinco lugar, Mary Jane Vrolijk, cu su tumba "Mucha ta keda mucha";

Di cuater lugar, Tahira Wever y su tumba "Tumberito ta on";

Di tres lugar, Jake Orfao cu e tumba "Awe nos tey";

Prome finalista a resulta Rietgerd Ras cu "Nos ta bay pe";

Y e ganador ta Jonathan Croes cu e tumba "Dune su sucu".





Otro premionan otorga den e festival Tumberito Infantil ta:

Best Costume Femenino; Tahira Wever

Best Costume Masculino; Jonathan Croes

Cantante mas Popular; Tahira Wever

Best Rookie; Tahira Wever

Den Tumberito Hubenil e resultado ta:

Di tres lugar, Chanella Lopes

Di dos lugar, Jean Chris Jair Vesprey

Y e ganador: Eunice Albertsz

Otro premionan otroga den Tumberito Hubenil:

Best Costume Femenino: Priscylla Semeleer

Best Costume Masculino: Jeanchrisjair Vesprey

Cantante mas popular: Eunice Albertsz

Best Rookie: Eunice Albertsz

Pa motibo di su edad esaki tabata ultimo aña cu Chanella Lopes ta compete den tumberito hubenil.

















Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

E futuro di cinematografia na Aruba

PA prome mi kier aclara cu mi no tin nada contra e festival di cine, contrario mi ta haye un bon iniciativa cu sigur lo yuda engrandece e cultura audiovisual cu ta hopi prematura ainda na Aruba.
Mas bien mi kier reacciona riba e parti cu mi a lesa den corant na unda señor Minister Otmar Oduber ta referi cu e festival lo habri un cantidad enorme di posibilidadnan pa nos hende riba e tereno cinematografico. Mi kier agrega mi punto di vista y sugerencianan.

Sin ningun duda cu Aruba tin su talentonan, ademas Aruba ta conta cu un cantidad suficiente di hendenan studia riba e tereno di Cine y TV. Hendenan cu experiencia y capacidad pa por realisa peliculanan pa cine of pa television. Si Aruba tin e talento, dicon te ainda nos no por wak un pelicula Arubiano den salanan di cine na Aruba? Financieramente e no ta posibel, asina mes cu tur e avance tecnologico di cine digital cu ta haci e realisacion di un pelicula mas barata, toch pa Aruba e ta keda caro.

Placa ta e factor number uno cu ta haci e realisacion di pelicula na Aruba hopi dificil. Tin asina tanto hendenan talentoso cu ideanan magnifico, pero pa motibo di placa no por haci nada. Pidi subsidio na fundacionnan por ta e solucion, pero ora bo bay Unoca nan ta haya bo proyecto mucho caro, siendo cu realmente bo proyecto ta mas barata cu un 'low budget' film di Merca. Bo ta sigui pa Stichting Kultura, ey nan ta bisa bo nan no ta subsidia 'speelfilm', nan ta manda bo Film Fonds. Pa por manda bo peticion Film Fonds bo mester haya un productor Hulandes experiencia cu ta interesa den bo proyecto. Bo pais mester cubri toch un 50% di e presupuesto. Plus e placa cu bo ta haya for di Hulanda mester keda na Hulanda mes y bo lo bin na remarca pa subsidio unicamente si e funcionnan mas importante wordo yena door di e Hulandesnan mes.

E posibel solucion
Na Spaña y te hasta na Venezuela, Ministerio di Cultura ta encarga cu e otorgamento di subsidio. Na Hulanda nan a bay un poco mas leu, aki ta Ministerio di Enseñansa, Cultura y Wetenschappen pa medio di Film Fonds ta otorga subsidio. Nan mision ta pa stimula produccionnan di pelicula na Hulanda y engrandece e cultura cinematografico Hulandes.
Dus loke mi kier bisa ta cu Aruba por haci bon uso di un centro cinematografico cu ta cay bao di Ministerio di Cultura, unda cu (aspirante) Cineastanan por haya e steun financiero. E mes un centro aki por fungi manera un cas di produccion cu su studio y su localnan pa pre-produccion, produccion y post-produccion. Un centro unda cu e talentonan Arubiano por drenta cu un script den nan man y sali cu un pelicula den nan man.
Mi ta corda cu na Spaña tin un ley unda cu canalnan di television mester inverti 5% di nan ganashi den peliculanan local, cu e intencion di fortalece e cine Spaño.
Na Aruba e canalnan di television por yuda, door di coproduci peliculanan local y cambio di esaki nan lo obtene e derechonan di emision.
Of por tuma e ehempel di Hulanda cu TeleFilm, dus peliculanan traha specialmente pa television. Tur aña tin un serie di peliculanan cu ta wordo traha specialmente pa publieke omroep, mayoria di e peliculanan aki a yega bay cine tambe.
E manera cu por haci algo asina aki na Aruba ta door di crea un competencia di movie script, organisa pa un di Aruba su canalnan di television. Na final di e competencia lo kies e miho tres scriptnan cu e canal lo bay converti den peliculanan pa television di e aña ey.

Pa Aruba ta asina importante pa promove e producto Aruba. Un pelicula por resulta e miho media di exposure (publicidad) enbes di un commercial di 30 seconde. Cu un pelicula bo tin 90 minuut pa ilustra kico e producto Aruba ta incera. Bo tin 90 minuut pa laga otronan conoce nos cultura, nos hendenan, nos custumbernan y nos paisahenan.
A tuma un pelicula manera "Slumdog Millionaire" 90 minuut pa laga mi descubri, conoce y aprecia e cultura y custumber di India. Ken por a pensa cu un pelicula asina por a bay ful rond di mundo y captura miyones di hendenan nan atencion.
E Cineastanan Arubiano tambe kier hiba nan filmnan nan festivalnan di cine den exterior y promove Aruba.

Sin duda e festival di cine local por habri portanan pa nos hendenan, pero lamentablemente no ta tur hende tin un portfolio awor aki den nan man. Tur e posibilidadnan pa por realisa nan proyectonan na e momentonan aki ta hopi limita y esey no ta pa falta di talento, sino pa falta di e steun financiero.

Un cordial saludo,
Francisco Pardo
Aliviostraat 18

Mas di e trabao di Marina Hulandes na Haiti

HR.MS. Pelikaan a keda bashi y a laga Guantanamo Bay pa bay topa cu e team Mericano cu nan ta bay asisti cu entre otro trabao di buceo. E marinonan, Milicia Arubano, e "bootgroep", docter y enfermeranan, y militarnan di Koninklijke Marechaussee a traha un campo na aeropuerto. Di eynan, e restante di e articulonan di promer auxilio lo wordo distribui.

Minister Presidente Mike Eman cu a haci un bishita relampago na Port-Au-Prince a papia entre otro cu militarnan di Milicia Arubano y enfermero di Hr.Ms. Pelikaan. E restante di e articulonan di prome auxilio a wordo desembarca y parti cu, entre otro, 3 orfanato.

Sportboys a bende su cuero masha caro cu Estrella

ESTRELLA a derota su rival di Sta. Cruz Sportboys 3 – 2 diabierne anochi, den un partido valido p'e campeonato pa Division di Honor di Aruba. Maske cu Estrella a tuma bentaha tempran anotando dos goal, pero Sportboys a forsa dos goal pa tabla e partido.

Sportboys kier men, Estrella por gana, pero sigur no ta bay facil. Estella mester hunga bala.

Den e ultimo minutnan di e partido Estrella aumenta e presion riba Sportboys y finalmente a anota e goal di victoria. E fotonan ta mustra accion di e partido den Centro Deportivo Frans Figaroa. E campeonato di Division di Honor ta continua diahuebs, 28 januari pa 8 pm na Centro Deportivo Frans Figaroa cu e partido entre Brazil Jrs. vs Deportivo Nacional. (Photo by Anthony Carlo).





Xpresa bo mes

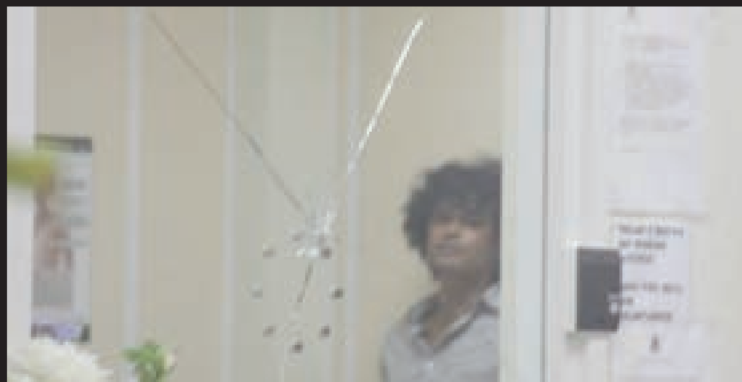
Ban elimina e 1 cent na Aruba

AMI, Carlos Goeloe, a manda un proposicion aden pa sra. Marisol Lopez (Parlamentario), pa busca un forma pa elemina e "1 cent", di Aruba, aunke cu nos na Aruba no ta usa e "1 cent", pero e comerciantenan si ta keda haci uso di dje riba nan produductonan.

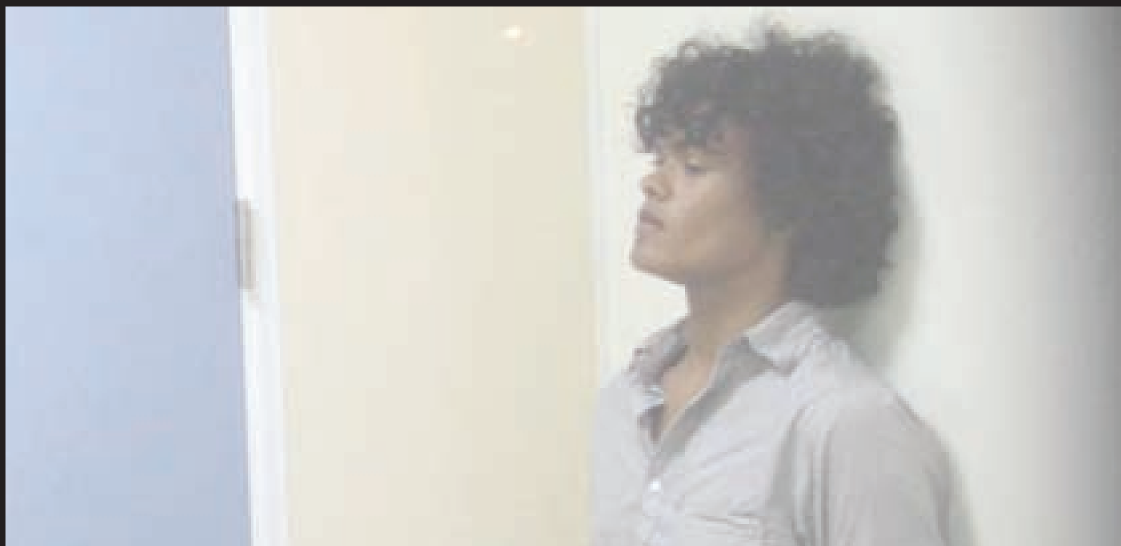
Mi no a tende nada di e proposicion aki! (Esey a sosode aña pasa). Na december mi a manda e mes un proposicion aki pa Departamento di Financien, aki si mi a haña un
e-mail electronicamente produci, cu e persona encuestion ta cu vacacion, pero awe ainda mi no a tende oficialmente di dje.

Den mi pensamento ta inaceptabel, cu Aruba no ta traha e moneda di "1 cent", y cu e comerciantenan si ta "usa"......."abusa"......
Di e situacion aki, cu ta haci e comerciantenan mas rico dia pa dia...y e pueblo mas pober dia pa dia.

Despues di un persecucion polis a logra detene chofer cu a pasa den lus cora y a manda auto riba polis



DIASABRA madruga despues di cu polis a tuma nota di un auto BMW a pasa den lus cora, a bay para e chofer. Esaki a decidi di manda auto riba e pokis pa despues a start un persecucion cu a bay caba patras di faro. Pero polis a logra na detene e sospechoso C.



Miembronan di AHATA ta apoya Cruz Cora pa yuda Haiti



COMUNIDAD turistico, representa pa e companianan cu ta miembro di AHATA, ta preparando pa yuda cu e teleton y concierto planea pa dialuna awor, dia 25 di januari, den Entertainment Center na Dakota. E meta principal di e evento aki ta pa recauda fondo pa Cruz Cora por duna su asistencia na e victimanan di e temblor na Haiti. Cu e evento aki ta spera di por atrae participacion di e comunidad completo di Aruba pa asina contribui cu e causa aki.

Durante e seis oranan di teleton, di 6'or di atardi te cu 12'or di anochi, algun hotel cu ta miembro di AHATA manera Holiday Inn, Hyatt, Occidental, Radisson y Talk of the Town lo ta presente. Cada un di nan lo tin un tent unda nan lo bende un gran variedad di plato delicioso. Romar Trading lo ta encarga cu e bar, pa asina mantene e entusiasmo halto durante e anochi. Tur fondo recauda door di e benta di cuminda y bebida lo ta directamente pa Cruz Cora.

Sin embargo, e atraccion principal di e evento aki lo ta e parti musical, cu presentacion di gruponan manera OREO, NBO, cantantenan di Freewinds y hopi mas. Durante e presentacionnan, e "Donation Village" lo ta habri, cu presencia di tur banco local, incluyendo CMB y Aruba Bank, na unda lo ta posible pa haci donacion door di swipe bo carchi di debito of di credito.

Tambe asistiendo na e evento aki lo tin aproximadamente 200 voluntario di Universidad di Aruba, cu lo ricibi sandwich donacion for di The Mill y Divi Phoenix. Asistencia lo wordo duna tambe door di Butterfly Farm. Donacion substancial a ser hasi caba door di SETAR, Digicel y Renaissance mientras otro companianan miembro di AHATA, manera Atlantis Submarines, lo haci entrega di nan donacion durante di e teleton.

AHATA ta aplaudi e esfuerzo di tur miembro, como tambe di tur voluntario tras di e teleton y concierto aki y ta encurasha e comunidad completo pa pasa na Entertainment Center como parti di nan celebracion di dia di Betico dialuna awor.

Studiantenan di EPI ta haci donacion na Cruz Cora pa Haiti



DEN Open Leercentrum di Colegio EPI, Reina di Colegio EPI Leidy Duran hunto cu e primera finilista Ashline Shiply a haci entrega di un cheque na valor di 1330 florin na Cruz Cora Aruba, p'asina yuda e damnificadonan di Haiti.
Inmediatamente despues di e tragedia na Haiti, e grupo di candidata cu a competi na e eleccion di reina, cu a tuma lugar siman pasa, a uni y a pasa na nan unidad pa recauda fondo pa asina yuda tambe cu e necesidad y restauracion di e pais. Bao di e lema "Colegio EPI Aruba pa Haiti" studiantenan tabata cla pa yuda di biaha y colabora cu e noble gesto aki.

Colegio EPI ta pidi su studiantenan y docentenan pero tambe pueblo en general pa sigui colabora cu Cruz Cora.

Polis ta sigui cu control den trafico durante fin di siman te hasta den oranan laat di madruga



FOR di algun dia caba Cuerpo Policial ta teniendo control den trafico durante siman como tambe den fin di siman te den oranan laat di madruga. Diasabra madruga nos fotografo a capta momento cu nan a termina cu un control dilanti ex-Bushiri Hotel. E agentenan motoriza a parti varios boet pa diferente violacion den trafico.

"Avon Red Carpet event" na Raddison Aruba Resort & Casino

ARUBA Trading Company NV hunto cu Avon USA a organisa e evento aki ya cu tur bendedor di Avon tin te cu Campaña 2010 pa forma parti di President Club of avansa den e miembrecia aki. E evento aki tabata riba invitacion special na e representantenan cu tin $5000 p'ariba bendi caba y naturalmente na tur esnan cu ya caba ta forma parti di e President Club. Pa e evento aki District Manager USA pa e isla di Aruba Esther Stepp tabata presente pa asina brinda e representantenan invita un plan di benta pa 2010 y un antesala riba tur productonan y specialnan pa prome y di dos quartal di 2010. E entusiasmo tabata grandi entre e representantenan mirando e productonan cu ta spera e clientela y tambe pa logra forma parti of avansa den e President Club.

Aruba Trading Staff y Management a compromete nan mes pa yuda e representantenan pa asina logra nan meta pa forma parti di President Club of avansa den e miembrecia aki, lo usa un sistema pa "track" e bentanan pa asina aki duna tur e apoyo necesario.















Ayera 25 di januari a celebra su di 4 spideryears e spiderprins di cas, Nathan Dirks. E ta ricibi jen di spiderkisses y spiderhugs di su spidermom Julaika, spiderdad Richard, di su spidersisters. Tambe full e spinnenweb jen di spiderkisses di su dudi, papa, tanchimama, kakajoo, didi, ma, tanchi nan y omo nan, primonan y primanan. Specialmente di su spiderfriends nan di Big Bird Speelschool. Sin lubida di Shera, Shelby y specialmente for di Hulanda Janine, su spiderbrother Raymondje y Janiray. Demas famianan Rosel y Dirks tambe ta manda nan bon deseonan pa bo.

Handboek voor de Staten en de regering van Aruba

Entrega na Parlamento pa mr Dello Gomez





ALGUN aña pasa, na aña 2001, e bufete di abogado Gomez & Bikker a lanta un fundacion, cu e meta pa stimula publicacion y research riba tereno huridico y di arte tambe. E prome publicacion di mr. Dello Gomez tabata ariba tereno laboral. Despues a sigui diferente otro publicacion ariba tereno legal.

Entre otro: “Arubaanse Arbeidswetgeving en aanverwante regelgeving”, “Burgerlijk Wetboek van Aruba” na 2003, “Gedenkboek 50 jaar Statuut”, “een Koninkrijksbundel” na 2005, “Liber Amicorum Gouverneur mr.Olindo Koolman”, “The Aruba Limited Liability Company” na aña 2009. E ultimo aki ta concerni e ley di e VBA cu a keda introduci.

Awor na ocasion di un Parlamento nobo y relativamente hoben, mr. Dello Gomez a prepara un compilacion di diferente ley cual den su opinion lo sa di duna e parlamentarionan y e ministernan e instrumentonan basico pa por eherce nan trabao den un forma corecto pa beneficio di nos pais. E compilacion ta inclui “Statuut”, “Staatsregeling”, “Regelement van Orde di Staten”, “Reglement van Orde di Conseho di Minister“, “Comptabiliteitswet” (uso di begroting) y mas ley pa gobierno y parlamento. E ta compila na un manera hopi ordena y facil pa e usuario. Ta trata aki di un edicion special y limita pa parlamentario, minsiter y nan consehero. E intencion ta pa saca un siguiente edicion na momento cu un paralmento nobo sinta.

Mr. Dello Gomez a haci entrega na Presidente di Parlamento drs. Andy Lee y na demas miembronan di Parlamento di Aruba.

Guardia ta detene hoben cu ta kibra lus di hotel

STRAND-POLITIE, durante cu nan tabata riba patruya, banda di e highrise hotelnan, ta wordo para pa algun guardia, kendenan tabatin un hoben wanta. Polis a bay y e guardia ta bisa polis cu el a gara e mucha homber R.G. naci na USA, di 17 aña, kende a kibra pal'i luz dilanti di e hotel.
E hoben a bisa polis cu e no a haci nada. Ora cu polis a bay controla e video a resulta cu enberdad e ta inocente. Mientras cu polis ta atende e caso, un taxista ta bin serca polis y ta bisa nan cu el a baha e grupo di hoben na Brickle Bay.
Polis a sigui cu nan investigacion y a bin detene e hoben B.M., naci na Estados Unidos, di 17 aña, kende nan a mira riba e video. Polis a scual e y a bise p'e bay paga e doño di e pal'i lus, sino nan ta detene.
E guardia mester a keda vigila e asunto y si e no paga, polis lo detene.

Polis ta haya auto horta completamente desmantela

E homber A.N.B., naci na India di 38 aña, ta bay warda di Santa Cruz diabierna mainta 9.20 y ta bisa polis cu ladronnan a bay cu su auto Chevrolet Spark A-44992. Ora cu e tabata na warda, polis a bise cu nan a localisa e auto na Matividiri.
Polis a lague mira e auto, y a resulta cu nada no a keda riba e auto. Ladronnan a bay cu capa di motor y di bahul, tur 4 tire, sientanan dilanti y patras di e auto, tur su lusnan, y tambe e portanan di e auto.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi
Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,Pa
Mi bolbe haya forsa .
PSalmo 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente :



Sra. Johana Tromp-Kock

Mihor conoci como: "Comer Chichi" of "Tanta Johana"
***24-06-1927 † 22-01-2010**

Na nomber di su:
Esposo: † Emiliano Kock

Yiunan: Lucia Kock
Emiliana y Gloria de Palm
Said y Corina Croes
Marina y Victor Ras
Nilda y Jopie Donk
Magriet y Silvio Fuentes
Vera y Donny Rasmijn
Alvaro Kock
Helen Kock

Nieto y nietanan: Christian, Emile, Jurwin, Alexander, John, Romeo Howard, Jessica, Joyce, Joraldine, Janine, Omira, Josanne, Josette Marisol, Vanessa, Alysha.

Bisanietonan: Lisa, Brian, Ian, Jorick, Janae, Daven, Brandon, Eryn, Azizi Isabelle, Thair.

Su rumanan: Isabella y Francisco Krozendijk, Gracia y John Havertong.

Su cuñan y Swanan : Pedrito Kock y famia
Cicilia Kock y famia
Nina Ruiz y famia
Maria Kock y famia
Aura Kock

Su iha: Felix Boekhoudt y famia

Su subrinonan y subrinanan, primo y primonan, comer, compernan, bisiña y conocirnan
Demas famia: Kock, Tromp, Maduro, de Palm, Croes, Ras, Donk, Fuentes, Rasmijn, Krozendijk Havertong, Boekhoudt, Gomes, Jansen, Ruiz, Hessen, Atmowirond, Chin-sie-jen, Geerman Werleman, Angela, Chirino, Zievinger.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 28 di January 2010, 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Playa .

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tritesa nos por a lubida un of otro famia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Hesus a bisa:
" Esun cu a yega na mi porta y bati, lo mi habri y mi no ta nenga mi
yiunan cu a buscami"
Señor mi tarea na mundo a ser cumpli y lo mi
Sosega den Bo brasanan, na E lugar cu Bo a prepara pa mi den Bo
Mansion aya den Cielo.
(Juan 14:2-3)

Cu inmenso tristeza na nos curazon
nos ta anuncia cu a fayece tragicamente:



Dominico Arends

Mihor conoci como " Donco"
***20-12-1937 †24-01-2010**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi
Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,
Pa mi bolbe haya forsa .
Salmo 23.

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad
Nos ta anuncia cu a fayecimiento cristianamente di nos Mama wela, ruman y tanta stima:



Sra. Vda. Petronilia Farro-Franken

Mihor conoci como "Mania"
***15-10-1923†24-01-2010**

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76

Diaranson 27 di january 2010 7'or pa 9'or pm

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Polis ta haya informacion di pelea cu arma di candela

ALARM Centrale diabierna atardi, 6.30 ta yama warda di polis y ta notifica cu tin un pelea cu arma di candela den Semeleerstraat, pero no a indica na unda.
Polis ta bay y nan ta haya informacion cu un scooter lo ta envolvi den e pelea. Polis a busca y den Duartestraat, nan ta bin topa cu e scooter di cual nan a haya descripcion. E doño di e cas ta bisa polis cu e scooter no ta pertenece na ningun hende di su famia. Polis a confisca e scooter Gilera Runner cora, cu no tabatin number y ningun papel.

Hobennan kier drenta den cas den oranan di merdia

E mucha homber S.A.V., naci na Venezuela di 17 aña, diabierna 11.30 merdia, a yama warda di polis, ora cu el a mira 2 mucha homber ta purba forsa e porta di nan cas. E ta bisa polis cu el a tende desorden, y ora cu el a bay controla, el a mira 2 mucha homber cu e conoce como Giovine y Ijohn, tabata purba forsa e porta di cas cu un palo largo.
Ora cu nan a mira S.A.V. nan a core bay. Polis a busca den becindario, pero no a topa cu nan.

34 Boet parti pa polisnan motorisa

POLIS motorisa teniendo control diferente caminda riba e isla diabierna, a parti un total 34 boet cu a tabata pa diferente infraccion. 20 Boet a wordo duna pa pasamento di auto na lugar prohibi, 7 pa no bistimento di seatbelt, uno pa falta di helm, dos pa rijbewijs. Dos pa number di auto.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

The Lord is my shepherd; I shall not want He makes me to lie down in green pastures:
he leads me beside the still waters. he restores my soul: he leads me in the
paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23: 1, 2, 3

With deep symphaty we announce the sudden death of our beloved Mother,
Grandmother, Sister, Aunt and cousin:

Mrs. Ivy Sawney-John

"Better known as Mama Ivy, Mammi"

Left to mourn;
Husband Mr. Boldon "Sonny" Sawney
Daughter: Lucy Gloria John
Sons : Edgar Sawney
Herman and Ruthmila Sawney Kelly
Edmond Sawney and Raquel Nicolaas
Joseph Sawney.
Grandchildren: Jermaine, Josephine, Zachary, Quellyn.
Brothers : Augustus John and Family in Grenada
Peter John and Family in Grenanda
Sisters: Theresa Belfon and Family in Trinidad
Patricia Richardson and Family in St. Thomas
Marion John and Family in the UK.
Marita John and Family in the UK.
Nieces and nephews in Aruba, Grenanda, Trinidad, USA, Canada, UK, St. Vincent, St. Lucia.
Close friends and neighbors: Sira Boekhoudt and Family
Marco and Marilyn Christiaans and Family
Ciro Schoop and Family
Scolly Vingal and Family
Estella Renfrum and Family
Fabian Willems and Family
Family Jeandor
Family Pas
Benjamin Pick and Family
Pick Family in USA
Families: Sawney, John,Sam, Cateo, Thomas, Kelly, Nicolaas, Belfon, Richardson, Boekhoudt, Larez, Tromp, Vingal, Renfrum, Joshua, Charles, Christiaans,Petronia, Dabian, Willems, Schoop, Jeandor, Pas, Webb, Pick.
The funeral will take place on Wednesday January 27th 2010 from 2 – 4 pm at the St. Franciscus Catholic Church in Oranjestad then leaving to the Cemetery in Sabana Basora..

Condolences : Tuesday January 26th 2010
Aurora Funeral Home
Cumana 76
From 7 – 9 pm
We are sorry if in our moments of grieve we may have forgotten any family or relatives.
After the funeral no condolences at home.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Hesus a bisa: "Ami ta resurekshon i bida; esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri." (Huan11:25)

Agradecido pa tur lokual e la nifica pa nos, nos ta participa cu a bai sosega den brasa di Señor nos Mama, Wela, Bisawela & Ruman:

Aurora N. Farro

Mihor conoci como LALA
***19 december 1940 - + 23 januari 2010**

Na nomber di:

Yuinan: Maria Punselie,
yiunan: Jarold & Stephanie Faro (Hulanda)

Theodoor (Theo) & Gina Punselie-Maduro,
yiunan: Eugene, Alexander & Jayton Punselie

Demas nieto-, nietanan & nan famia:
Julio, Jeremy, Kimberly, Gilbert, Luendrick, Sharitza
Tyrone, Emily, Francine

Tata di su yiunan: Louis Punselie

Rumannan: Miguel Everon (Gege) & famia
Joseph (Chepy) Everon & famia
Teofilo (Teo) Farro & famia
Rosa Kelly-Farro & famia
Thomas Farro & famia
Inocencio Farro & famia
Jose Farro & famia (Hulanda)
Johanna (Chichi) v/d Biezen-Farro & famia
Julieta Stewart-Farro & famia
Camilia Maduro-Farro & famia (Hulanda)
Rudolfo (Dufi) Farro & famia
Gabriel Farro & famia

Tur subrino & subrina, prima & primo, comer & comper, bon amigo & amiga, mama & demas famia di e nieto(a)nan, tur ex coleganan di Aruba Caribbean Hotel, Golden Tulip & Radisson Hotel na unda e la labora 45 aña di su bida, bisiñanan actual & ex bisiñanan di San Nicolaas.

Famianan: Punselie, Farro, Faro, Everon, Kelly, v/d Biezen, Maduro, Stewart, Solognier, Figaroa, Vos, Dirksz, Rasmijn, Quicherit, Bergen & tur demas famia.

Ta invita pa **acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranzon 27 di januari, pa 11:30 di mainta saliendo for di Misa Fatima na Dakota pa Santana Catholico na Zeewijk, San Nicolaas.**
For di 9:30 e curpa lo ta reposa den Misa Fatima na Dakota.
Ta ricibi condolencia ariba Diamars 27 di januari entre 7:00 – 9:00 di anochi na Funeraria Zepp Wever, den caya G.F. (Betico) Croes.
Nos disculpa cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos lo aprecia si na lugar di krans por haci un donashon na Edmond Harms Foundation pa nan bon trabao, lo tin un box disponibel den misa.

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu hopi dolor pero agradecido pa tur loke ea nifica pa nos
Nos ta participa cu a fayece cristianamente :

Maria Heyden
***07-01-1920 †25-01-2010**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Habitante ta haya su auto sin ningun tire

UN señora cu a biba na Bushiri, diasabra mainta 7.30 a yama warda di polis y ta pidi asistencia. Polis a bay na su cas y eynan e ta bisa polis cu diabierna el a para su auto anochi, dilanti su cas y diasabra el auto a lanta sin ningun tire. Polis a tuma su keho.

STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba
Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap
Tel: 5824444/ Fax: 5824411

INFORMACION PA HENDE CU TIN SUCU!

Ora bo tin sucu (diabetis),ta bon pa bo traha bo plan di alimentacion cu ta ayuda tene bo nivel di sucu mas normal cu ta posibel. Hende cu sucu tin mas riesgo pa haya problema cu curazon y adernan. Pesey ta bon pa bo persona baha e cantidad di vet den bo cuminda.Reduci especialmente vetnan satura p.e. snacks hasa, kuki,bolo, keshi vet,lechi entera,res y carni di coco

PA MAS INFORMACION : 582-4444

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 23	DIADOMINGO 24
3294	2595
9604	5810
2418	7946

ZODIAC

DIASABRA 23	2353 Piscis
DIADOMINGO 24	0633 Aries

BIG FOUR

DIASABRA 23	DIADOMINGO 24
7627	5581

SUPER FOUR

DIASABRA 23	DIADOMINGO 24
8886	4741

Sto. DOMINGO
9707
2162
0070

LOTTO PA DEPORTE 12-16-23-26-27 letter **L** Joker **14**

LOTTO DI DIA 10-15-22-23-30

LOTTO FLORIDA
37-39-42-47-49-51

DIARIO

DIASABRA 23	DIADOMINGO 24
7658	6333
1568	9934
3857	6895

CORSOW

DIASABRA 23	DIADOMINGO 24
1166	4223
7028	0179
0756	3324

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: St. Cruz
Pariba di Brug:

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Angela
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Cacho pittbul ta habraca 20 cabrito den cura

E homber J.Q., naci na Aruba di 67 aña biba na Butucu, diasabra ta pidi asistencia di polis pa un destruccion, unda un cacho pittbull a mata diferente cabrito. Polis ta bay n'e cas diasabra 8.30 di mainta.
Na yegada J.Q., ta bisa polis cu el a tende cacho blaf y su cabritonan grita. Ora cu el a sali pafo, el a topa un cacho pittbull cu tin un cabrito gara. El a yama su sobrino, kende a sali cu rifle y a mata e pittbull. Ora cu J.Q. a bay controla, nan a haya 20 cabrito mas morto. Polis hunto cu J.Q. a bay na cas di e homber M.G., naci na Aruba di 41 aña, kende ta biba na Weg Seroe Blanco, y ta doño di e cachonan. Polis a papia cune, y el a drenta un acuerdo di paga e bestianan.

Muher bao di influencia ta pusha polis

POLIS durante cu nan tabata atende e trafico cu resultado fatal, diadomingo 4.30 di madruga, ta wordo stroba p'e muher J.T. naci na Aruba di 40 aña. Polis tabata hibando e chofer R.I.P, naci na Aruba di 44 aña, kende tabata causante di e accidente, warda pa controla e cantidad di alcohol den su sanger. Na warda R.I.P. a supla bon, pero a keda deteni pa morto pa culpa. E muher J.T. a bisa polis cu el a bin p'e sa kico ta pasando cu e sospechoso R.I.P.
Polis a core cune for di e sitio como cu e tabata stroba trabao di polis, pero el a nenga di bay y a resisti, ora cu polis a bay pa detene. El a pusha un polis den su lomba. Ora cu polis a bay detene, el a resisti pisa y a cay y dal su cabes. E tabata burachi y probablemente bao di influencia di droga. Polis a detene y a hibe sera.



Chofer ta core hinca basta persona nan bida den peliger

POLIS diadomingo 3.15 di madruga, a tene control den di dos hotzone na altura di Chino Latino, y ta mira un Volkswagen Golf A-37874, sali cu velocidad halto for di e lugar di parker y ta subi caminda, ta kima tire. El a sigui core bay direccion di e luznan di trafico na Palm Beach, unda el pasa sin ningun problema dor di lus cora. Despues el a dal un U-turn, cu tambe ta prohibi y a bolbe bek n'e luga di parker. Eynan el a kima tire y cu velocidad halto, el a para su auto na 2 meter for di un grupo di persona.
Ora cu polis a yega cerca y a bise p'e baha for di auto, el a nenga. Polis mester a ranke pa nan por a sake for di auto. Tambe el a resisti, ora cu polis a bay pa detene y pone den boei.
Polis a pase algun klop pa pone razona. El a resulta di ta e homber L van R. naci na Hulanda di 28 aña.

Mucha muher ta bisa polis cu homber kier a abusa di dje

POLIS di San Nicolas diadomingo 10.20 di mainta, ta haya un yamada, cu a bisa cu na altura di e tanki di Savaneta, tin un homber para cu un mucha muher chikito y e tin mal intencion cune.
Polis a bay direccion eynan y nan ta haya un polis cu no ta trahando para cu un mucha. Segun declaracion di e mucha, e homber, kende e no conoce a dune un lift, y a bise cu e ta bay riba e tanki tene relacion cune. Pero dor cu e homber cu a resulta di ta M.G.C. naci na Corsow di 51 aña, tabata burachi, el a cay cu e auto den e rooi. Polis a pone J.K.Z.P.na altura di e caso cu a cuminsa cu e investigacion. Mientrastanto, polis a hiba e homber warda, unda dokter di warda a mire y a bisa polis cu e golpinan cu e homber tin ta grave y e mester wordo manda mesora poli pa specialista mire.
Despues cu polis a yama J.K.Z.P., kendenan a bisa cu no tin nada, polis a lague bay.

Choler Cocolizo detene pa kiebro

POLIS di Oranjestad, dialuna 2.15 di madruga ta haya yamada cu tin un choler ta kibra vitrina di e negoshi Sport Caribe. Polis a bay y ta topa cu e conocido Cocolizo ta purba di kita glas cu el a kibra pa haci e buraco mas grandi, cu e por drenta den e negoshi.
Manera el a mira polis el core bay, pero polis a logra detene. El a resisti, pero polis a domine cu klop. El a bisa polis cu e kier a mira kico tin den e lugar. El a keda sera.

Homber ta exigi su placa y ta maltrata y menasa homber cu debe

E homber R.A., naci na Surnam di 37 aña, diabierna 12 or di anochi, ta bay warda di Shaba y ta bisa polis cu un homber cu e conoce como Otty a maltrate. E ta declara na polis cu e tabata trahando riba un truck na altura di stadion na Noord, ora cu e tal Otty a bay riba dje y a bise pa pague su placa cu e debe.
E ta bisa cu e debe Otty mil florin. Ora cu el a bisa Otty cu e no tin placa, Otty a dal'e un mokete na su cara y a bise cu despues di fiesta e ta regla asunto cune.
Un grupo di persona cu tabata n'e fiesta a para e pelea. R.A. a bisa polis cu mas tarda dialuna e ta percura p'e paga Otty su placa.
E ta bisa cu den pasado caba Otty a kibra su schuifdeur, pero e no kier duna keho contra dje. Polis a yama Otty riba su celular, pero e no tabata contesta.

Polis ta confisca auto for di hoben cu ta core iresponsabel y sin rijbewijs

POLISNAN motorisa diabierna despues di 12 or di anochi, a tene control di velocidad na altura di House of Cheng, unda diferente accidente fatal a tuma lugar. Ora cu polis tabata midi velocidad, nan a midi un velocidad di 135 km, for di un auto cu a core pasa.Polis a duna e chofer indicacion p'e para, pero el a sigui core bay. Polis motorisa a sigui su tras. Na cruzada di Palm Beach, el a pasa den lus cora cu velocidad halto y a sigui bay direccion nort. Dado momento polis a logra para banda di dje, pero el a sigui core bay coriendo iresponsabel y a sigui core bay direccion di Malmok. Riba e caminda ey, el a core pasa diferente auto. Polis a sigui'e na un distancia y riba e caminda di santo, banda di Vuurtoren, el a para e auto.
E chofer J.E.M.C. a keda deteni.e no tabatin rijbewijs. Den e auto, polis a haya un ski-nobs. A hibe warda y despues cu el haya un boet, el por a bay cas. E auto a keda confisca.

Homber burachi a dicidi di bay landa

POLIS ta haya informacion diasabra 11 or di merdia, cu tin un homber ta landa den lama, pabao di Paradise Beach Resort, mas o menos 150 meter for di strand. Polis di Kustwacht a bay y ta topa cu un homber burachi den e laman. Polis a sake for di awa y a hibe su cas.

Polis ta detene chofer muhe burachi

POLIS di Oranjestad, diasabra 2.30 di madruga, durante control, ta mira un auto ta coriendo sin lus y nan ta para e auto. A resulta cu e chofer P.R.,naci na Hulanda di 32 aña, probablemente tambe tabata bao di influencia di alcohol. Polis a hibe warda, como cu el a nenga di supla.

54 Boet duna durante control

POLIS motorisa durante control diasabra a tene control, nan a reparti un cantidad di 54 boet. E boetnan a bay 21 persona cu no tin seatbelt bisti, 6 pa falta di carchi di keur, 2 pa falta di rijbewijs, 3 pa belasting, 2 pa pasamento den lus cora, 2 pa velocidad halto, tambe polis a detene dos persona burachi.
Durante fin di siman tambe un persona a supla 1200 u-gl di alcohol. E controlnan ta sigui.

Maikel Ras ta Gerente di e Cuartal na Radisson







MAIKEL Ras, Director di IT, a gana Gerente di Cuartal di Radisson Aruba Resort Casino & Spa. Michael ta trahando na e resort desde 4 di februari 1994 y a wordo nomina pa gerente asistente ehecutivo Lourdes Geerman. "Maikel", e'la bisa durante su discurso elocuente despues cu Maikel a gana, "ta un hende homber keto, humilde cu nunga ta gaba su mes; e tin un actitud tremendo cu su coleganan, cu ta tanto cariñoso como respetuoso. E ta percura pa cosnan wordo drecha lihe, sin problema, sin drama, haciendo cu e ta ricibi e titulo indiscutibel di "Guru di Si, Mi Por" pa Aruba y St Martin, ya cu e ta encarga cu e necesidadnan di IT di Radisson na St. Martin, tambe. Maikel a duna un aporte grandi na e UltimateBet Poker Tournament, y generalmente ta yuda tur departamento, niun trabao ta demasiado grandi, niun trabao ta demasiado chikito",







LOURDES a bisa. Tambe nomina pa Gerente di Cuartal ta Rufo Ruiz, kende a tuma su shift di trabao di anochi pa marduga na e hotel hopi na serio, siguiendo pa resolve tur cos den oranan di dia y solucionando tur asunto cu a surgi na e hotel durante oranan lat di anochi. "Su energia ta contagioso", segun Raquel Lesire, kende a nomina Rufo.

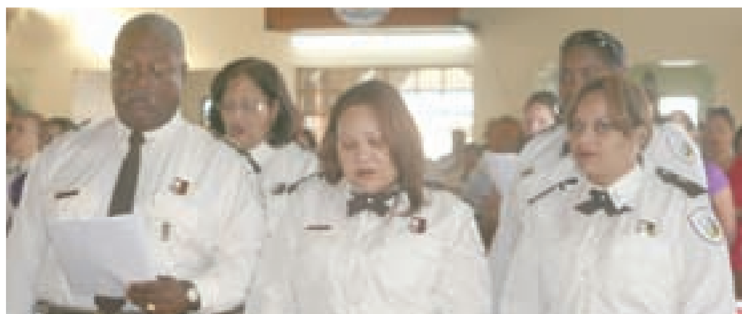
Tambe nomina pa Gerente di Cuartal ta Chef Maarten Smeets, kende segun Francisca Van Esta ta un gran ventaha pa e resort, un empleado balente y dedica cu ta presenta platonan cu ta smaak delicioso y ta mustra increibel.

Douane a celebra Dia di Douane









TABATA diabierne ultimo, den forma masha sobrio, Cuerpo di Aduana di Aruba, a celebra Dia di Douane. A cuminsa cu un Santo Sacrificio di Misa, cu a ser celebra na Misa Teresita na San Nicolas. Por a mira presencia di Minister di Finanza, Mike de Meza, Directora di SIAD, Ritza Lopez-Hernandez, y Hefe di Aduana, Corine Cabenda, y varios miembro di dicho cuerpo. Den misa, miembronan di Douane a forma nan mesun koor, pa cual e misa tabata uno canta. Despues di e Santo Sacrificio di Misa, a marcha den cayanan di San Nicolas. Un biaha mas na tur Douanero, pabien cu boso dia. Contrario na añanan anterior, un biaha mas no tabatin e acostumbrado encuentro cu e otro Cuerponan di Aduana di e islanan di Antiyas.





Un delegacion di MEP a bishita graf di e inmortal lider di partido











RELACIONA cu Dia di Betico, ayera mainta, un delegacion di MEP, encabesa pa lider di partido, Nel Oduber y miembronan di Fundacion Betico Croes a bishita graf di e inmortal lider di partido. Aki unda MEP y otro miembronan a pone krans pa recorda e fecha natalicio di Betico Croes. Nel Oduber a hiba palabra y asina tambe mr. Hendrik Croes na nomber di famia. Despues di e acto aki, a sigui un koffie-morgen den sede di MEP na Santa Cruz y a sigui cu benta di buki di bida di Betico Croes, combina cu un exposicion di foto di Betico Croes su actividadnan.